



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 May 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пункт 115(d) первоначального перечня*

**Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных
органах и другие выборы: выборы пятнадцати членов
Совета по правам человека**

Вербальная нота Постоянного представительства Пакистана при Организации Объединенных Наций от 11 мая 2017 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Постоянное представительство Пакистана при Организации Объединенных Наций имеет честь сообщить, что правительство Пакистана решило выдвинуть свою кандидатуру для избрания в состав Совета по правам человека на период 2018–2020 годов на выборах, которые должны состояться в 2017 году в Нью-Йорке.

Пакистан твердо привержен делу поощрения и защиты прав человека. Руководствуясь чувством глубокого уважения прав человека и опираясь на свой опыт и знания, накопленные в ходе его взаимодействия с Советом по правам человека, Пакистан стремится внести дополнительный вклад в работу Совета посредством активного взаимодействия с Советом, всем его механизмом и всеми его процессами и инициативами, а также с членами международного сообщества, учреждениями Организации Объединенных Наций и представителями гражданского общества.

Постоянное представительство Пакистана при Организации Объединенных Наций будет признательно за включение настоящей вербальной ноты и приложения к ней, в которых говорится о выдвижении Пакистаном своей кандидатуры и излагаются, в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи, письменные обязательства и обещания Пакистана, касающиеся поощрения и защиты прав человека, в окончательный документ, который будет подготовлен для предстоящих выборов, а также за распространение этих документов среди государств-членов.

* A/72/50.



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Пакистана при Организации
Объединенных Наций от 11 мая 2017 года на имя
Председателя Генеральной Ассамблеи**

**Кандидатура Пакистана для избрания в состав Совета
по правам человека (на период 2018–2020 годов)**

**Добровольные обязательства и обещания в соответствии
с резолюцией [60/251](#) Генеральной Ассамблеи**

1. Пакистан имеет честь представить свою кандидатуру для избрания в состав Совета по правам человека Организации Объединенных Наций на период 2018–2020 годов на выборах, которые состоятся в Нью-Йорке в ходе семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. Будучи глубоко привержен делу обеспечения универсальных прав человека, Пакистан надеется на дальнейшие поддержку и доверие со стороны международного сообщества в его усилиях по содействию поощрению и защите прав человека во всем мире, в том числе в контексте деятельности Совета по правам человека.

2. Пакистан является одним из членов — основателей Совета по правам человека и ранее уже входил в его состав — с 2006 по 2011 год и с 2013 по 2015 год. Пакистан считает, что его работа в составе Совета позволит ему внести больший вклад в коллективные усилия по укреплению глобальной программы деятельности в области прав человека и более эффективному поощрению и защите прав человека на национальном и международном уровнях.

3. В соответствии с резолюцией [60/251](#) Генеральной Ассамблеи ниже приводится краткая информация о вкладе Пакистана и о его добровольных обещаниях и обязательствах в области прав человека.

**Вклад Пакистана в дело поощрения и защиты прав человека и прогресс,
достигнутый в выполнении ранее принятых обязательств**

4. Приверженность Пакистана делу защиты прав человека обусловлена прежде всего его Конституцией и сознанием долга перед своим народом. Мы исполнены решимости обеспечить, чтобы каждый гражданин Пакистана жил в обстановке равенства, достоинства и свободы, с полной защитой основных прав человека без какой-либо дискриминации. В нашей политике мы руководствуемся словами отца-основателя Пакистана великого лидера Мухаммада Али Джинны: «Мы являемся равноправными гражданами одного государства».

5. Права человека служат основой для построения гармоничного и прогрессивного общества. Пакистан придает первостепенное значение усилиям по достижению взаимоподкрепляющих целей в области развития, прав человека и демократии. Таким образом, налицо решительная и твердая политическая приверженность этому делу. Мы добились значительного прогресса в области прав человека, несмотря на имеющиеся проблемы, начиная с терроризма и заканчивая ограниченностью ресурсов. Пакистан остается приверженным делу поощрения и защиты прав человека в рамках усилий на национальном уровне и в рамках международного сотрудничества и взаимодействия. Руководствуясь чувством глубокого уважения принципов и норм в области прав человека и опираясь на свой опыт и знания, накопленные в период его работы в составе Совета, Пакистан стремится внести дополнительный вклад посредством активного взаимодействия с Советом по правам человека и его механизмом, процессами и инициативами, а также с членами международного сообщества,

учреждениями Организации Объединенных Наций и представителями гражданского общества.

Национальный план действий в области прав человека

6. Выполняя свои добровольные обязательства и рекомендации, вынесенные по итогам универсальных периодических обзоров, и демонстрируя непоколебимую решимость и приверженность дальнейшему поощрению прав человека в стране, правительство Пакистана 13 февраля 2016 года приняло национальный план действий по правам человека. План действий включает шесть широких областей деятельности: а) политические и правовые реформы; б) реализацию ключевых приоритетных задач в области прав человека; с) межсекторальные меры по защите прав человека; d) осуществление международных договоров/договоров Организации Объединенных Наций; е) институциональные меры; и f) механизм осуществления и мониторинга Плана действий. В Плане действий предусмотрены сроки осуществления приоритетных задач и указаны 16 ожидаемых результатов и 60 мер по защите и поощрению прав человека в Пакистане.

7. План действий предусматривает осуществление мероприятий как на федеральном, так и провинциальном уровне в сотрудничестве с федеральными министерствами и провинциальными департаментами. На поддержку осуществления Плана действий выделены средства в размере 750 млн. пакистанских рупий, включая 400 млн. пакистанских рупий на образование, просвещение, повышение осведомленности, научные исследования и коммуникацию в области прав человека; 250 млн. пакистанских рупий на создание института прав человека; и 100 млн. пакистанских рупий в виде целевого фонда для предоставления бесплатной правовой помощи малоимущим гражданам, пострадавшим в результате нарушений прав человека. За выполнением Плана действий следит целевая группа, в составе которой представлены федеральные министерства и провинциальные ведомства, занимающиеся правовыми вопросами/вопросами прав человека. На окружном уровне были созданы комитеты для мониторинга и поощрения прав человека на низовом уровне. Кроме того, парламент Пакистана пошел на уникальный шаг, создав первую в мире группу по реализации целей в области устойчивого развития (секретариат которой размещается в парламенте), в работе которой особое внимание уделяется реализации целей и целевых показателей, относящихся к правам человека.

Ратификация и осуществление конвенций и протоколов

8. Пакистан ратифицировал и продолжает осуществлять семь основных международных договоров по правам человека и два факультативных протокола. Пакистан в ноябре 2016 года ратифицировал Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах. В настоящее время наши усилия сосредоточены на обеспечении осуществления этих документов на всех уровнях. Для этого правительство создало на всех федеральных и провинциальных уровнях структуры по осуществлению договоров в целях контроля за соблюдением этих международных документов. Была разработана и осуществляется типовая учебная программа для повышения компетентности должностных лиц федеральных и провинциальных органов управления.

9. Пакистан продолжает регулярно представлять соответствующим договорным органам доклады об осуществлении этих конвенций. Пятый периодический доклад Пакистана по Конвенции о правах ребенка и объединенные двадцать первый-двадцать третий периодические доклады об осуществлении Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации

были рассмотрены соответственно в мае и августе 2016 года. Первоначальный доклад об осуществлении Конвенции против пыток был рассмотрен в апреле 2017 года. Первоначальные доклады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Международного пакта о гражданских и политических правах тоже будут рассмотрены в 2017 году, наряду с рассмотрением третьего национального доклада в рамках универсального периодического обзора.

Национальные учреждения, занимающиеся вопросами прав человека

10. В соответствии с Парижскими принципами в Пакистане создана Национальная комиссия по правам человека. Комиссия, функционирующая с мая 2015 года, занимается решением широкого круга задач, охватывающего все аспекты прав человека, включая права женщин, детей и других уязвимых слоев общества, а также уполномочена рассматривать жалобы на нарушения прав человека. Создание Комиссии является важным шагом, который будет способствовать дальнейшему поощрению и защите прав человека в Пакистане.

11. Была укреплена Национальная комиссия по положению женщин. Комиссия в своем новом составе активизировала ряд инициатив по расширению прав и возможностей женщин и защите их прав.

12. Еще одним знаменательным событием в области прав человека является укрепление Национальной комиссии по меньшинствам и Следственной комиссии по насильственным исчезновениям. В настоящее время парламент рассматривает проект закона о создании независимой национальной комиссии по правам детей.

13. В соответствии с нашими обязательствами по Конвенции о правах инвалидов принимаются меры для укрепления Национального совета по проблемам лиц с инвалидностью и принимаются политические меры и законы с целью более эффективной защиты прав инвалидов. Кроме того, в целях осуществления Конвенции и выполнения других международных обязательств, касающихся инвалидности, был учрежден национальный комитет, в котором представлены соответствующие государственные ведомства, учреждения Организации Объединенных Наций и организации инвалидов и который возглавляется министром по правам человека.

Законодательные и директивные меры

14. За последние годы было предпринято несколько инициатив. Парламентом были приняты законы с целью введения нового законодательства или устранения пробелов в действующем законодательстве. Наиболее примечательным в этом отношении является принятие законодательных актов в интересах женщин, в том числе о борьбе с изнасилованиями и убийствами в защиту чести, и законов, касающихся принудительных браков, домогательств на рабочем месте и предотвращения уголовных инцидентов, связанных с кислотой.

15. Осуществляется ряд мер в интересах женщин, включая резервирование мест для женщин в Национальной ассамблее и сенате, а также в законодательных ассамблеях провинций; создание парламентского совета женщин; резервирование мест для женщин на трех уровнях местных органов управления в соответствии с Пекинской платформой действий; и резервирование для женщин 10 процентов мест в системе гражданской службы. Все эти политические меры способствуют достижению цели 5 в области устойчивого развития, касающейся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

16. Помимо ряда рассматриваемых сейчас парламентом законопроектов, касающихся прав детей, были приняты законы с целью запрещения насилия в отношении детей и жестокого обращения с ними, повышения возраста уголовной ответственности и пересмотра системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Рассматриваются ряд законов и административных мер по защите прав меньшинств, в том числе проект закона о защите меньшинств; проект закона о христианских и индуистских браках; создание специальных полицейских сил для обеспечения безопасности мест отправления культов меньшинств; и меры по предотвращению неправомерного применения законов о богохульстве и злоупотребления ими.

17. Учитывая то значение, которое правительство придает праву на развитие, оно предприняло шаги для обеспечения учета вопросов прав человека в процессе развития. Включение вопросов прав человека в Перспективный план на период до 2025 года является наглядным проявлением их приоритетности. В целях содействия международному сотрудничеству в реализации права на развитие осуществляется множество проектов в рамках Китайско-пакистанского экономического коридора и других двусторонних соглашений о сотрудничестве.

18. На международном уровне мы будем продолжать конструктивно сотрудничать с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций. Кроме того, Пакистан тесно сотрудничает со специальными процедурами Совета по правам человека. Пакистан посетили: Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов, 19–29 мая 2012 года; Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям, в период с 10 по 12 сентября 2012 года; и Специальный докладчик по вопросам поощрения и защиты прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом, в период с 11 по 13 марта. В период с 4 по 8 июня 2012 года Пакистан также посетил Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека. Эти визиты были полезными для нас в плане комментариев и предложений и отражают нашу приверженность делу поощрения и защиты прав человека. Эти визиты являлись частью наших усилий по укреплению нашего сотрудничества в области прав человека с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Мы продолжаем взаимодействовать с механизмами по правам человека в Женеве.

Добровольные обязательства и обещания

На национальном уровне

19. В целях дальнейшего закрепления прогресса, достигнутого в последние годы, и решения существующих проблем Пакистан будет принимать решительные меры для проведения политических и законодательных реформ и, при необходимости, обеспечивать эффективное соблюдение действующего законодательства и эффективное претворение в жизнь политики в области прав человека. В целом мы будем продолжать работу по укреплению своего всеохватного подхода с особым акцентом на будущей деятельности в интересах женщин, детей, меньшинств, инвалидов и других уязвимых слоев общества. В этой связи мы обязуемся прилагать максимальные усилия в этом направлении, включая следующее:

а) осуществление Национального плана действий в области прав человека, который — помимо того, что в нем будут определены стратегическое направление и основные приоритеты нашей деятельности, — позволит обеспечить соответствие осуществляемых нами мероприятий нашим обязательствам на национальном и международном уровнях;

- b) разработка механизма для выявления пробелов в действующем законодательстве, подготовка предложений относительно новых законов и обеспечение соблюдения существующего законодательства, в консультации с органами управления провинций и другими соответствующими заинтересованными сторонами, включая гражданское общество;
- c) дальнейшее повышение оперативной эффективности национальных учреждений по правам человека в соответствии с их мандатами за счет выделения достаточных людских и финансовых ресурсов;
- d) повышение компетентности государственных чиновников и других соответствующих заинтересованных сторон, в том числе групп по осуществлению договоров, в том что касается ратифицированных правительством основных конвенций по правам человека;
- e) дальнейшее обеспечение оперативного отправления правосудия по делам, связанным с нарушениями прав человека, в том числе посредством укрепления людских и технических ресурсов, которыми располагают правоохранительные органы и прокуроры;
- f) повышение уровня осведомленности по вопросам прав человека с помощью кампаний в средствах массовой информации, проведения семинаров и практикумов, а также путем включения образования в области прав человека в программы научных и учебных заведений;
- g) создание новых кризисных центров для женщин и укрепление и унификация существующих центров/служб в сотрудничестве с организациями гражданского общества в целях предоставления реабилитационных услуг жертвам насилия и лицам, пережившим насилие, и укрепление женских полицейских участков;
- h) гарантирование прав детей посредством создания национальной комиссии по правам детей, а также укрепление Национального совета по делам инвалидов;
- i) защита прав меньшинств и поощрение гармоничных межконфессиональных отношений с помощью различных политических и законодательных мер;
- j) расширение сети бесплатных телефонных линий помощи во всех провинциях страны для приема жалоб и предоставления информации, а также направления поступающих жалоб в соответствующие учреждения, в том числе в канцелярии омбудсмена;
- k) эффективное использование фонда для оказания бесплатной юридической помощи лицам, пострадавшим в результате нарушений прав человека;
- l) учет вопросов прав человека в процессе планирования развития путем включения межсекторальных вопросов здравоохранения, образования и социального обеспечения в деятельность, осуществляемую на федеральном уровне и на уровне провинций в соответствии с Перспективным планом на период до 2025 года; приложение активных усилий для изыскания достаточных ресурсов на цели поощрения и защиты прав человека и учета гендерной проблематики в программе развития государственного сектора.

На международном уровне

20. Пакистан высоко ценит международное сотрудничество в деле поощрения и защиты прав человека и основных свобод на основе принципов, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и других договорах и деклара-

циях по правам человека. Действуя в этом духе, Пакистан будет и далее вносить и усиливать свой вклад в поощрение прав человека во всем мире и конструктивно взаимодействовать с Советом по правам человека в следующих областях:

а) в качестве одного из членов — основателей Совета Пакистан будет и впредь прилагать усилия к тому, чтобы Совет стал форумом для подлинного диалога и сотрудничества на основе принципов недискриминации и беспристрастности, закрепленных в резолюции 5/1 Совета по правам человека об институциональном строительстве;

б) Пакистан принимал активное участие в создании различных механизмов Совета и в обзоре его деятельности, проведенном в 2011 году. Мы будем и впредь содействовать повышению эффективности и действенности методов работы Совета и его различных механизмов;

с) мы будем и впредь играть активную роль в работе Совета в целях укрепления этого органа, призванного способствовать диалогу, сотрудничеству, наращиванию потенциала и оказанию технической помощи в деле защиты и поощрения прав человека с должным учетом исторических, культурных и религиозных ценностей государств-членов и специфики их социально-экономических условий;

д) мы будем и далее способствовать конструктивному взаимодействию, диалогу и сотрудничеству с соответствующими государствами в целях урегулирования вызывающих обеспокоенность ситуаций в рамках Совета по правам человека;

е) мы считаем, что универсальный периодический обзор является уникальным механизмом, который основан на принципе сотрудничества и позволяет выявлять проблемы в области прав человека и выносить конкретные неполитизированные рекомендации. В октябре 2012 года Пакистан принимал конструктивное участие во втором универсальном периодическом обзоре. Мы будем и впредь прилагать усилия для дальнейшего укрепления нашего собственного участия в процессе рассмотрения нашего третьего доклада по универсальному периодическому обзору в ноябре 2017 года, а также взаимодействовать с механизмом универсального периодического обзора в течение третьего цикла посредством вынесения практических и полезных рекомендаций для других государств-членов;

ф) Пакистан был удостоен чести в течение многих лет выполнять роль координатора группы Организации исламского сотрудничества (ОИС) по правам человека и гуманитарным вопросам в Женеве. Пакистан стремился к наведению мостов и преодолению разногласий и недопонимания, которые время от времени возникали между странами исламского мира и Запада в отношении некоторых вопросов. Для этого Пакистан принимал участие в реализации всех крупных инициатив по поощрению межкультурного диалога и гармоничных отношений между всеми обществами и культурами, входил в число авторов резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека, касающихся расширения межрелигиозного и межкультурного сотрудничества на благо мира. В частности, Пакистан был соавтором резолюции о борьбе с нетерпимостью, формированием негативных стереотипных представлений, стигматизацией, дискриминацией, подстрекательством к насилию и насилием в отношении лиц на почве религии или убеждений и одним из авторов, наряду с Филиппинами, резолюции Генеральной Ассамблеи о поощрении межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира. Мы обязуемся и впредь сотрудничать со всеми государствами-членами в целях сохранения и укрепления этого консенсуса;

g) Пакистан поддерживал роль Альянса цивилизаций Организации Объединенных Наций и его деятельность по содействию формированию культуры диалога, терпимости и сотрудничества между государствами мира. Мы будем и впредь поддерживать эту инициативу;

h) в качестве координатора ОИС и в национальном качестве Пакистан поддерживал тесные связи и координировал действия с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в своих усилиях по содействию осуществлению и продвижению повестки дня в области прав человека. Мы обязуемся и далее оказывать Управлению поддержку в осуществлении его мандата;

i) Пакистан будет и впредь представлять все периодические доклады договорным органам в соответствии с его договорными обязательствами и конструктивно участвовать в процессе обзоров;

j) мы будем и далее укреплять сотрудничество и взаимодействие с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и специальными процедурам. Мы также решили направить Специальному докладчику по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на ассоциацию и Специальному докладчику по вопросу о праве на питание приглашение посетить Пакистан во взаимоприемлемые сроки.

21. Являясь демократическим и прогрессивным государством, Пакистан преисполнен твердой решимости поддерживать, поощрять и защищать всеобщие права человека и основные свободы для всех. Это проявляется в политической приверженности, демонстрируемой на высоком уровне, и в политике и программах правительства по правам человека, а также в давнишнем и неизменном стремлении и готовности Пакистана сотрудничать с международным сообществом в целях укрепления многостороннего сотрудничества и механизмов для поощрения и защиты прав человека. Пакистан рассматривает возможность работать в Совете по правам человека в качестве одного из средств достижения этих целей и глубоко ценит доверие и поддержку со стороны государств-членов.
